□Urgent □Return receipt □Expand G	Group □Restricted □Prevent Copy
From: Sent: To:	2024-06-18 星期二 15:29:35 tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk></tpbpd@pland.gov.hk>
Subject: Attachment:	Fire proposal in 2024.pdf
Dear Sir, 有關消防建議,本人已經按	消防建議修改.麻煩請看附件.

From Tang Siu Ming

消防裝置建議

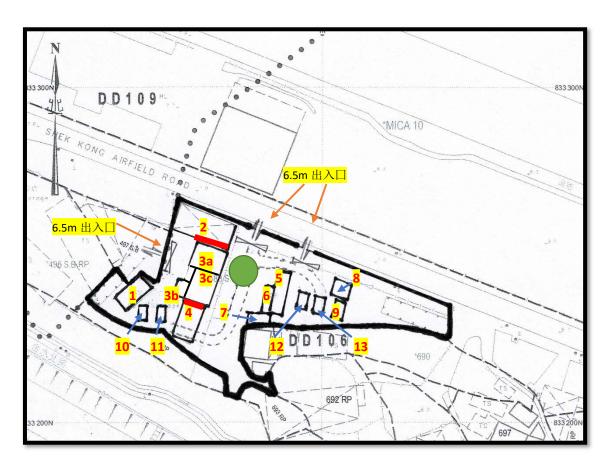
Dear Sir,

有關 DD106 Lot688 S.B 的規劃申請(TPB/A/YL-KTS/996),在2021已成功申請(TPB/A/YL-KTS/880),現因 這次轉由本人申請,因此现呈上有關消防裝置計劃書。上述地 段約2萬呎面積,已安裝11個滅火筒(見附圖2),而现在場 内有 3 個寫字樓即(見附圖 1)內 3b、5 及 7 号,亦已經安裝消 防應急照明系統(見附圖 3)。而 6 個小型貨倉為 2、3a、3c、 6、8及9号存放零件,1及4號為有蓋停車位,而10、11、12 及 13 号都是停車位, 2 號與 3a 及 3c 與 4 號都有 1.8 米空間 距離,而倉內存放物品都很乾淨,而且井井有條,並確保通道 最少有兩米,以供倉內人員使用,另外倉外空地亦只提供停泊 車輛使用。而附圖 1 編号 1 近後門對出 15 米金水北路路邊, 就有一個編号 PH9968 猪頭街井,而在附圖 1 編号 2 近入口約 10 米外就是石崗機場路,而向東匯路方向前行約 35 米有另一 豬頭街井編号 PH10352, 而本倉距離八鄉消防局只有兩公里, 車程不足十分鐘,如貴處有什麼建議,可書面通知。本人會盡 量配合。

TANG SIU MING

18.5.2024

Layout plan of Lot688S.B. in DD106 (附 圖 1)



LEGEND:

位 置	長(m)	闊 (m)	高 度(m)	面積(m²)	用 途	層數
構築物 No.1	12	5	2. 25	60	4 個私家車位(每個 5m x 3m)	單
構築物 No. 2	15	9	4. 65	135	儲存零件	單
構築物 No. 3a	12	7	5. 55	84	儲存零件	單
構築物 No.3b	6	4	5. 55	24	辦公室	單
構築物 No. 3c	12	10	5. 55	120	儲存零件	單
構築物 No.4	13	8	4. 7	104	4個私家車位及一條行車道	單
					(車位每個 8m x 2.5m;行車道 8m x 3m)	
構築物 No.5	12	2.4	5. 15	29	辦公室	單
構築物 No.6	3	1.2	3	4	儲存零件	單
構築物 No. 7	6	2.4	2.59	14	辦公室	單
構築物 No.8	6	6	3. 3	36	儲存零件	單
構築物 No.9	6.6	5	3.63	33	儲存零件	單
No. 10	6	2.5		15	1 個上落貨位	露天
No. 11	6	2.5		15	1個上落貨位	露天
No. 12	6	2.5		15	1個上落貨位	露天
No. 13	6	2.5		15	1 個上落貨位	露天

------ 行車道寬度 3m

 \Rightarrow

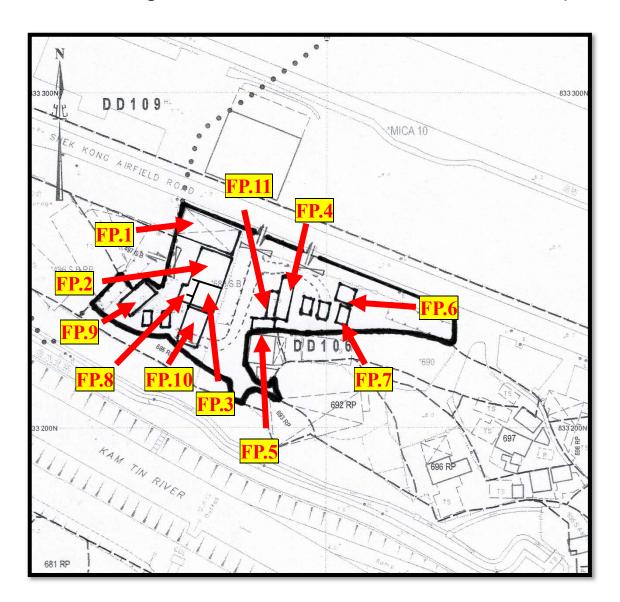
▶ 出入口寬度 6.5m



調頭位



■ 1.8 米空間距離



F.S. Notes: Fire extinguisher shall be provided as indicated on plans.

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS 消防(裝置及設備)規例 A 8841080 FSD Ref.: (Regulation 9(1)) 消防處檔號 (第九條(1)款) CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT 消防裝置及設備證書 Name of Client: 高穎 顧客姓名 Name of Building: 樓宇名稱 Street No./Town Lot: Street/Road/Estate Name: 18號 錦田石崗機場路 門牌號數/市地段 街道/屋苑名稱 Block: District: Area:] 人 龍 元朗 香港 座 分區 地區 Type of Building 樓字類型: Industrial工業 Commercial商業 Domestic住宅 Institutional社團 ☐ Composite綜合 Licensed premises持牌處所 In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據預防 後聖及設備7規例第八條(b)款,維有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人。 須每12個月由一名註冊承辦函檢查該等消防裝置或設備第一級分割 Part 1 Annual Inspection ONLY 第一部 只嫡用於年檢事項 Completion Date 完成日期(DD/MM/YY) Code編碼 (1-35) Type of FSI 裝置類型 Next Due Date Location(s) 位置 Comment on Condition 狀況評述 Alarm System (MFA) 火學警報系統 Control Centre 薄防控制中心 二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作 Type of FSI 裝置類型 Location(s) 位置 Nature of Work Carried out 完成之工作內容 Comment on Condition 狀況評述 24 3x4 KG DRY POWDER AS ABOVE TO SUPPLY AND INSTALL Conforms with FSD 7-9-2023 TYPE F.E. requirements Operated Approved Appliance 認可的自 Fixed Automatically ias Detection System 氟體偵測系統 Part 3 第三部 Defects 損壞事項 Code編碼 (1-35) Type of FSI 裝置類型 Location(s) 位置 Outstanding Defects 未修缺點 Comment on Defects 缺點評述 Portable Hand-operated Approved Appliance 18 Pressurization of Staircase 樓梯增壓 eith Fixed Pump(s) 特布图定来泵的误点 I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Authorized For FSD use only: Signature Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3. 受權人簽署 A A 藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗,證明性能良好,符 姓名 Cheung Wai Keung Inspected FSD/RC No. 消防處註冊號碼 合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置 RC 3/456 及設備之檢查測試及保養守則的規格,損壞事項列於第三部 Company Name 公司名稱 如證書涉及年檢事項,應張貼於大廈 Intercept Fire & Security Key-in 或處所當眼處以供消防處人員查核 Tech.Ltd_ Telephone This certificate should be displayed at prominent location of the building or premis for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved. 聯絡電話 2425 5404 F.S. 251 (Rev. 1/2016) 日期 11-9-2023

FSD Ref. 消防處檔蓋	i.	44	用的(I (是 FIRE SER	袋直及設備) Regulation 9(1)) 育九條 (1) 款 VICE INSTALL	規例 ATION	NT) REGULATIONS TOZIVI A ISUZIVI II AND EQUIPMENT	Aud	884108
Name o 顧客姓	of Client: 達峰	車行黨的水金				mand Fixed Instal		
Name o 樓宇名	of Building 漫画家画。					omano Fixed Instal		
Street N	No./Town Lot :	AND THE PERSON NAMED IN COLUMN TO TH		Road/Estate Nan		A A SE DELLA SE		
門牌號 Block:	數/市地段 22	號		可道/屋苑名稱	10 点 10	錦田石崗機場路	3	
座 Type of	Building 樓字類型:□In		Ĺ	元朗		Area: HK 地區 香港 [D 九龍	MT 新界
Pa	rt 1 Annual Inspection	ONLY In a	rnercial商業	Domestic住宅 [gulation 8(b) of Fire Service	1.56.11.5	site綜合 Licensed premis	- /	
第一	一部 只適用於年村	命車T百 once	in every 12 month	talled in any premises shall ha hs. 根據消防(裝置及設備 注冊承辦商檢查該等消防。	h t Att bethe	service instanation of equipment inspects	ed by a register 的任何消防	ed contractor at least 裝置或設備的人;
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	The second second	nt on Condition 狀況	評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)		tt Due Date 期日(DD/MM/YY)
				5架 电极 照明系统	5. 6% 企 雅	cigality Generalin	HU S	
				ne Mr. Le. Wil		2 2 (144914		
			44.	多時期期4		t Sign 出口指示的		
			34:			a Alarm System (N	-	415
				を利 中心	1 15 15	: Control Centre	ni I	P10
Part 2 第	二部 Installation / Mod	lification / Repair	/ Inchaction	就 术域数	# 16	Detection System	Fir	
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置		ork Carried out 完成之			Photos Co	ompletion Date
24	1x4 KG DRY POWDER	AS ABOVE	TO OUTD	V II 1275 22.10	Ü	e Shutter 的 大港	完成	日期(DD/MM/YY)
	TYPE F.E.			PLY AND INSTAL		Conforms with FSI requirements	371	7-9-2023
-	動操作固定器具	nce 認可的自	d Applia	ated Approve	Oper	xed Automatically	Fi	61
				也沐糸統	固定	xed Foam System	Hi	00
				體偵測系統	A n	as Detection Syster	:Di	
		1				as Extraction Syste	-	er.
Code編碼	三部 Defects 損壞事項 Type of FSI 裝置類型					ose Reel 消防條劃	Н	fee
(1-35)	Type of FSI 表直類型	Location(s) 位置	Outstand	ling Defects 未修缺	站 nishe	Comment on Defe	cts 缺點記	平述
	作手提器具	可的人手操	liance to	approved App	A bot	ortable Hand-open	q P	
						ressurization of Ste	-	26
-	北水管系統	工水泵的環構	国主想			ing Main System v		(1)
						ng Mani System & prinkler System &	-	
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	40.	常數組先			prinkier system it:	9	N. S. (1)
	y that the above installations/equipm accordance with the Codes of Pract		ound to be in ef	licient Authori	zed		2]
time by the Direc	ctor of Fire Services. Defects are listed	Installations and Equipme I in Part 3.	nt published from	n time 受權人多	署	A ante ff. K. fe	8	For FSD use only:
們的應風事	月以上之消防裝置及設備 長不時公佈的最低限度之 「測該及保養空間位現故	消防學署及如供之	the de sit of	FSD/RC	名 L No.: 「	Cheung Wai Keung	/ [818]	Inspected
政備人被宣	测试及保養守則的規格 書涉及年檢事項	,損壞事項列於第	三部。	消防處註冊號 Company Na	碼	Vater Spi 32456 QZ rate V		
蚁處	《所當眼處以供》	的原本人員名	5 校	公司名	和 稱	Intercept Fire & Secu	rity SEC	Wey-in
Tilla Cer	for FSD's inspection if any annual main	location of the built-ti-	remises	Telepho 聯絡電	話	Tech.Ltd 2425 5404	宣	TO CE
251 (Rev. 1/2016	5)				ate: [11-9-2023	种应蓝	工程 C

FSD Ref.: 消防處檔號

A 8841081

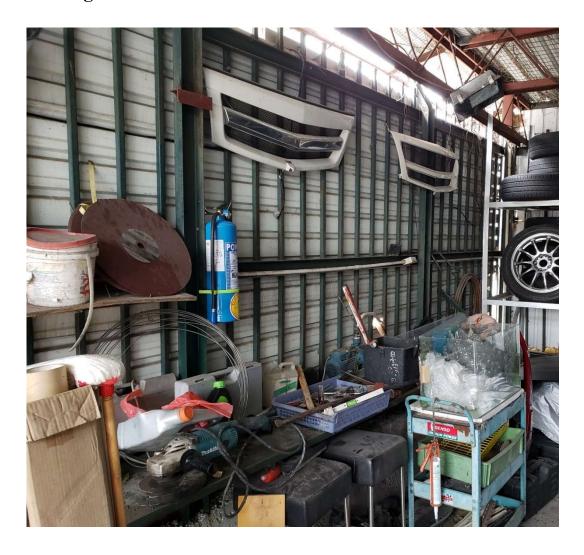
FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS 消防(装置及設備)規例 (Regulation 9(1)) (第九條(1)款) CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

			消防裝置	置及設備證書		
顧客姓	石 ———	丰工作室		- 3		
Name or 樓宇名	f Building: 稱					
	lo./Town Lot: 數/市地段 225	虎		ad/Estate Name: /屋苑名稱	錦田石崗機場路	
Block: 座		District 分區	:		Area: HK 上 地區 香港	K 九龍 □ MT 新界
Type of	Building 樓宇類型: Ind	lustrial工業	nercial商業 🔲	Domestic住宅 Compo	osite綜合	es持牌處所 Institutional社團
Pai 第-	rt 1 Annual Inspection (一部 只適用於年榜	車頂 once i	n every 12 months.	in any premises shall have such fire	ns and Equipment) Regulations, the own eservice installation or equipment inspect 5八條(b)款,擁有裝置在任何處所內 備至少一次。	ed by a registered contended at least
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置		Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DDMM/YY)
24	3x4 KG DRY POWDER TYPE F.E.	AS ABOVE	Conforms w	rith FSD requirements	7-9-2023	6-9-2024
		1				
Part 2 第	三部 Installation / Mod	lification / Repair	/ Inspection	work 裝置/改裝/何	修理/檢查工作	
Code頻碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work	Carried out 完成之工作内	容 Comment on Condition 默	記評箋 Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
		× 7				
Part 3 第	三部 Defects 損壞事項	į				
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstandin	g Defects 未修缺點	Comment on De	fects 缺點評述
	e e e e		= *		1	
					V -	
	2				4	
vorking order Equipment and	ertify that the above installations/equip in accordance with the Codes of Pri Inspection, Testing and Maintenance Director of Fire Services. Defects are its	actice for Minimum Fire S of Installations and Equipn	Service Installations	and Signature :		For FSD use only:
本人籍此: 合消防處房	證明以上之消防裝置及設 定長不時公佈的最低限度: 食查測試及保養守則的規模	精經試驗,證明性 之消防裝置及設備	守则與装置	Name: 姓名 FSD/RC No.: 消防處註冊號碼	Cheung Wai Keun	I Inspected
如道	登書涉及年檢事工 處所當眼處以供 s certificate should be displayed at promis	頁,應張貼加 消防處人員 ent location of the building or	冷大廈 查核	Company Name : 公司名稱 Telephone : 聯絡電話	Tech Ltd	ecurity Key-in
S. 251 (Rev. 1/	for FSD's inspection if any annual r /2016)	naintenance work is involved.		即新电动 Date: 日期	2425 5404	Verified
				SEC. 12.00		1 111 1 11 11 11

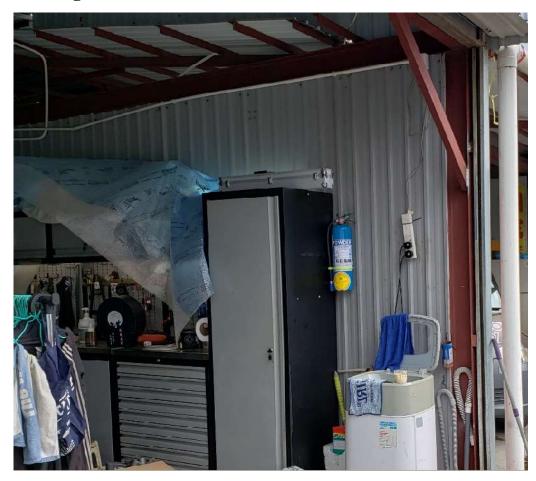
The eleven fire extinguisher of powder with certificate of FS251.



FP.1 in No.2 of legend



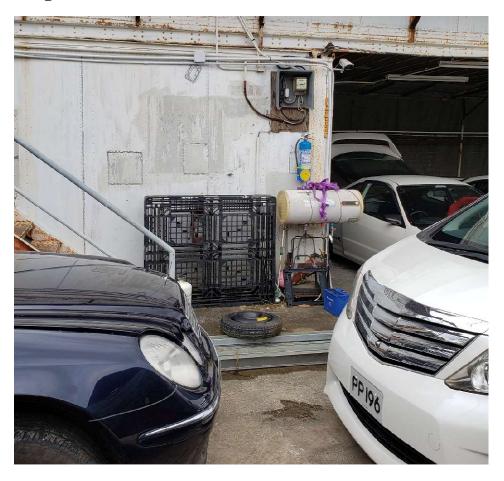
FP.2 in No.3a of legend



FP.3 in No.3c of legend



FP.4 in No.5 of legend



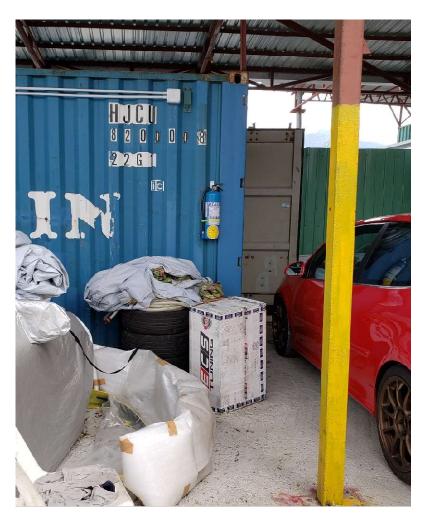
FP.5 in No.7 of legend



FP.6 in No.8 of legend

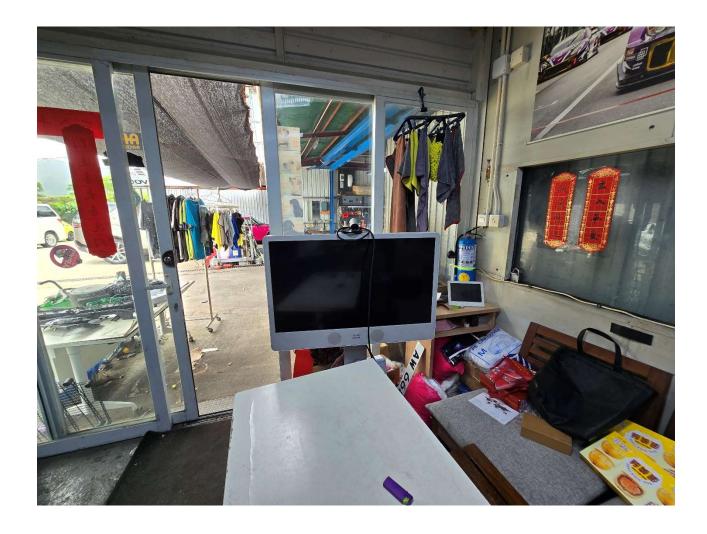


FP.7 in No.9 of legend



FP.8 in No.3b of legend





FP.9 in No.1 of legend





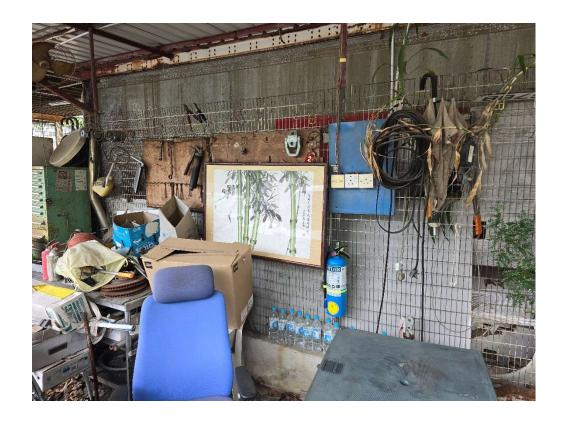
FP.10 in No.4 of legend





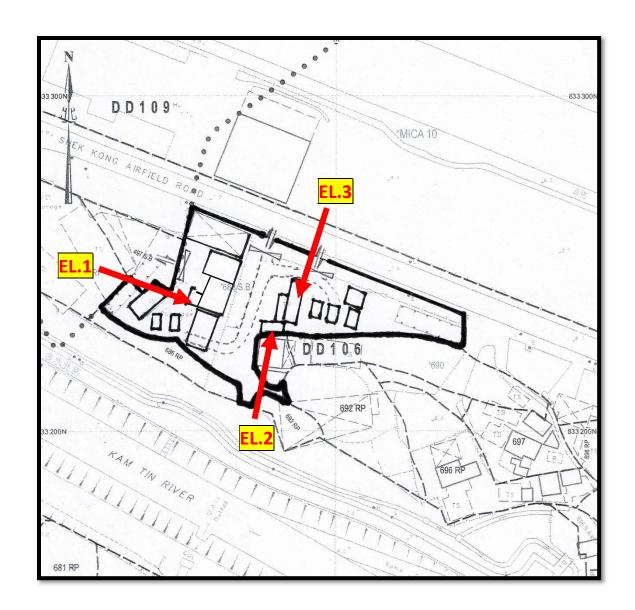
D Ref.:	FIRE		防(裝置)	AND EQUIPME 及設備)規例 tion 9(1))		REGULATIONS	Δ	92717
方處檔號	CERT							
lame of (頁客姓名		不含水的減少	an Water	ation other ti	stall	Automatic Fixed In		Name of
	Building:	作派火劑的自	Vater 用水	ation using \	llsia	Automatic Fixed In		
street No.	/Town Lot: 18號 //市地段			Estate Name: 星苑名稱	\$1 ×	錦田石崗機場路		
llock: 座	uilding 樓字類型:□Indus	District: 分區	元号	75.78	Area 地區 posite	品 香港 九	龍	新界 同nstitutional社
Part	1 Annual Inspection Ol 一部 只適用於年檢	NLY In accorequipme	dance with Regulation 8 int which is installed in a every 12 months.	(b) of Fire Service (Installar	tions and fire servic	i Equipment) Regulations, the owner of a ce installation or equipment inspected by a (b)款,擁有裝置在任何處所內的任	my fire se a registere	ervice installation or d contractor at least
ode編碼 (1-35)		Location(s) 位置	A STATE OF THE PARTY OF THE	ondition 狀況評述	t	Completion Date		t Due Date 明日(DD/MM/YY)
						intergency Lighting		
					101	ixt Sign 出口指示		XIII T
						ice Alarm System		
				が控制中心	首節	ire Control Centre		PI
Auto:	Sur		3	1. 奘學/亦奘	/ AST	田/給杏工作		
art 2 第	二部 Installation / Mod		A Print of the Control of the Contro	OFK 表面/以表 Carried out 完成之工作		生/ tx 日, 上, 上 Comment on Condition 狀況卻	世 宗	ompletion Date 战日期(DD(MM/YY)
(1-35)		AS ABOVE	TO SUPPLY	AND INSTALL	(V)	Conforms with FSD requirements	T S	16-5-2024
		nce that she	ved Applia	erated Appro	qO	ixed Automatically	T.	000
				医泡沫系统	图场	ixed Foam System	F	Wa.
				瓦雅供测点 和	10	ias Detection Syste		15
				L.健排放 床点	m	as Extraction Syste		
	三部 Defects 損壞事項	The second second second	O-total line	Defects 未修缺點		Comment on Defect	as at #	比評 排
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	[7]	07 于提成大	deit	ortable Fire Exting		
	作手提器具	可的人手操	ppliance #2			ortable Hand-opera		
						ressurization of Sta		
1	水管系统	C水泵的录出	5) 表有图》	Pixed Pump(ing Main System v brinkler System 4E		
		As	Smint to	System ## #			1	100
orking order quipment and time by the 人籍此	ertify that the above installations/equipment in accordance with the Codes of Pid Inspection. Testing and Maintenance Director of Fire Services. Defects are li 證明以上之消防裝置及設處長不時公佈的最低限度	of Installations and Equip sted in Part 3. 備經試驗,證明也 之消防裝置及設備	d found to be in effic Service Installations ment published from 主能良好,符 肯守則與裝置	cient Authorizand Signat time 受權人簽	zed ture: 器 ame: 上名 No.:	Chan Yuey Hung RC 3/185	5	For PSD use only:
及設備之 如 記	檢查測試及保養守則的規 證書涉及年檢事 之處所當眼處以供 preceptificate should be displayed at prom	格·損壞事項列於 項,應張貼 消防處人員 inent location of the building	於大廈 查核 or premises	Company Na 公司名 Teleph 聯絡員	ame: 名稱	Intercept Fire & Sec Tech Ltd	s SEC	URITY TECH
S. 251 (Rev.	for FSD's inspection if any annual	maintenance work is involve	d.	0	Date:	20-5-2024	有防T	是公司 verified

FP.11 in No.6 of legend





D Ref.: _ 方處檔號	(Regulation 4(1))								
lame of (順客姓名		有族自本金不	lation other than Water	Automatic Fixed Instal					
lame of l 數字名稱	Building:	洋滅火劑的自	llation using Water 用来f	Automatic Fixed Instal					
treet No.	/Town Lot: 22號 //市地段		Street/Road/Estate Name: 街道/屋苑名稱	錦田石崗機場路					
llock: 座	uilding 樓宇類型: Indu	District 分區	元朗	Area: HK K 九	Contract of the second				
Part	1 Annual Inspection O 一部 只適用於年檢	NLY fn acco equipm 封T首 once in	ordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installationent which is installed in any premises shall have such fire every 12 months. 根據南南(蒙夏及廣)與博士名計冊系數南橋在該等清防裝置及設定	ons, and Equipment) Regulations, the owner of are service installation or equipment inspected by a 8八條(b) 於・擁有裝置在任何處所內的任何	ny fire service installation or registered contractor at least				
ode[5] (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY) 下	Next Due Date 次到期日(DD/MM/YY)				
			总急照明 亲统						
				Exit Sign 出口指示牌					
			FA) 火警警机系统	Fire Alarm System (Mi					
			防控制中心	Fire Control Centre %					
			大警侦测系统	Fire Detection System					
	二部 Installation / Mod	ification / Repair	/ Inspection work 裝置/改裝/		Completion Date				
ode順碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作员	中春 Comment on Condition 默兒評核	完成日期(DD/MM/YY)				
24	1x4 KG DRY POWDER TYPE F.E.	AS ABOVE	TO SUPPLY AND INSTALL	Conforms with FSD requirements	16-5-2024				
	妨操作固定器具	nce 認可的自	perated Approved Applia						
				Fixed Foam System 🖪					
			乳體偵測系統	Das Detection System					
			集權排放系統	Jas Extraction System	A STATE OF THE STA				
	三部 Defects 損壞事項		0 1. 0.5 + 6/2/191	Comment on Defects	ALWE TEER				
Ode編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Portable Fire Extinguis	W 2011 17 70				
		可的人手襟	l Approved Appliance 12	ortable Hand-operated					
			ase 槟棉增蒸	ressurization of Stairc	AS				
	水管系統	艺术泵的建批	Fixed Pump(s) 裝有固	Ring Main System with					
			亲统	Sprinkler System Æ M.					
orking order pulpment and time by the I 人籍此刻	rtify that the above installations/equi in accordance with the Codes of Pl Inspection, Testing and Maintenance Director of Fire Services. Defects are li 登明以上之消防装置及数 是長不時公佈的最低限度 会查测試及保養守則的規	actice for Minimum Fire cof Installations and Equip sted in Part 3. 備經試驗,證明世 之消防裝置及設備	Narvice Installations and ment published from time 受權人簽準 主能良好,符 好 好	Chan Yuen Hung	For FSD use only:				
	登書涉及年檢事 處所當眼處以供		Company Nom	e: Intercept Fire & Secu	rity SECURITY Keyou				



F.S. Notes: All of Emergency Lighting (EL.1, EL.2 and EL.3) shall be provided in accordance with BS 5266-1:2016, BS EN 1838:2013 and the FSD Circular Letter No. 4/2021. Also as indicated on plan.

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS 消防(裝置及設備)規例 (Regulation 9(1))

FSD Ref.: 消防處檔號

A 8838466

	lo./Town Lot: 數/市地段 18號	Š.	Street/Road/Esta 街道/屋苑		錦田石崗機場的	lo()
ock: 座 pe of	Building 樓字類型:□Ind	District 分區	元朗 ercial商業 Domestic		rea: HK 小面 香港 te綜合 Licensed prem	↑ 九龍 ▼新界 ses持牌處所 Institutional
Pa	rt 1 Annual Inspection (一部 只適用於年檢	DNLY In acce equipm 事頂 once ir	ordance with Regulation 8(b) of nent which is installed in any pren	Fire Service (Installations anises shall have such fire see (裝置及設備)規例第八	and Equipment) Regulations, the ov rvice installation or equipment insper 條(b)款、擁有装置在任何處所	ner of any lire service installation or ted by a registered contractor at least 对的任何消防装置或波備的人。
de編碼 1-35)	Type of FSI 装置類型	Location(s) 位置	Comment on Condit	ion 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期口(DD/MM/YY)
11	1x應急照明燈	AS ABOVE	Conforms with F			6-9-2024
	("Apollo" Model: A-L-202)		38.3	應急照明系	rgency Lighting	
				牌	Sign 出口指示	Exit
			警報系統		Alarm System (Fire
			2		Control Centre	Fire Fire
			- 10 A	10 火管债利	Detection System	
	等二部 Installation / Mod	The same of the sa	FROM THE YEAR OF THE		12	said
ode編碼 (1-35)	Type of FSI 装置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried	l out 完成之工作內容	Comment on Condition	大況評述 Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
		0.			erved 保留	Rese
	動操作固定器具	si da Te us on	eilag A bergan	t A hoterano		
	26 ps 24 tan 41 Mg (1)5	11 th f. 5% 201				
					d Foam System	
			糸統	n 氟體值測	Detection System	21 Gas
			系统	m氣盤排放	Extraction System	20 20 000
	第三部 Defects 損壞事項	1			e Reel 道防喉蛸	
ode編碼 (1-35)	Type of FSI 装置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defec	ts 未修缺點	Comment on I	Defects 缺點評述
	作手提器具	可的人手樣	d Appliance to		able Hand-opera	
			類前	ironse ####	surization of Sta	Pres
	拉多物本				Main System v	
-	Jesus a 7	ALSO THE SECTION	m k sk (e)din	*		
-					nkler System Æ	
/e hereby α	ertify that the above installations/equip	pment have been tested and	I found to be in efficient	Authorized	c Smoke Extrac	
rking order uipment and	in accordance with the Codes of Prod d Inspection, Testing and Maintenance	actice for Minimum Fire S of Installations and Equipn	Service Installations and	Signature: 受權人簽署	oly Tank 供水缸	For FSD use only:
	Director of Fire Services. Defects are lis 證明以上之消防裝置及設		能良好,符	Mame: 姓名	Li Sau Ping	new
	處長不時公佈的最低限度 檢查測試及保養守則的規模	之消防裝置及設備	守則與裝置	FSD/RC No.: 防處註冊號碼	RC 2/163 RC 1	/60//
設備ラシ		山 "水"水"井"列为17个	y — vi.		Intercept Fire &	Security
		百,雁渠 卧林	》 一	Company Name :	20 HE VIOLET 19	TEV
如記	證書涉及年檢事 這 處所當眼處以供	消防處人員	查核	公司名稱	Tech.Ltd	S G G RIT Key in
如記	證書涉及年檢事工	消防處人員 nent location of the building of	查核		EL PILIDITÀ TENE	ISW

A 8838465

FSD Ref.: 消防處檔號

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS 消防(裝置及設備)規例 (Regulation 9(1)) (第九條(1)款) CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

			消防裝置	置及設備證書			
Name of 顧客姓	f Client: 刻濤汽車	車工作室					4
Name of 樓宇名	f Building : 稱						;
	lo./Town Lot: 數/市地段 22學	虎		ad/Estate Name: /屋苑名稱	到	開田石陶機場路	
Block: 座		Distric 分區		朗	Area: 地區	□ HK 香港	九龍 NT
Type of	Building 樓字類型: In	dustrial工業	mercial商業 🔲	Domestic住宅	mposite綜合	Licensed premis	es持牌處所 Institutiona
Par 第-	rt 1 Annual Inspection 一部 只適用於年權	合事.頂 once	in every 12 months.	in any premises shall have such	fire service insta 阿第八條(b)款	llation or equipment inspecto · 擁有裝置在任何處所內	ner of any fire service installation or ed by a registered contractor at least 1的任何消防裝置或設備的人,
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	T	Condition 狀況評議	dt	Completion Date 以日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
11	1x應急照明燈 ("Apollo" Model: A-L-202)	AS ABOVE	Conforms v	vith FSD requiren	nents	7-9-2023	6-9-2024
							-
							n"
		à.					
Part 2 第	写二部 Installation / Mo	dification / Repair	r / Inspection	work 裝置/改裝	/修理/核	检查工作	
Code顯碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work	Carried out 完成之工作	內容 Com	ment on Condition 狀	况計述 Completion Date 完成日期(DDMM/YY
	= -1 -						
	-						
		* .					
		4					
Part 3 第	三部 Defects 損壞事功						
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstandin	g Defects 未修缺點		Comment on De	efects 缺點評述
			-				/ 1 -
	1 2				1		
orking order quipment and	ertify that the above installations/equi in accordance with the Codes of Pr I Inspection, Testing and Maintenance Director of Fire Services. Defects are li	actice for Minimum Fire of Installations and Equip	Service Installations	and Signatur	re:		For FSD use only:
人藉此言	登明以上之消防裝置及設	備經試驗・證明性	能良好、符	Nam 姓名	8 LLI	Sau Ping	
· 用防魔属 設備之權	蔑长不时公佈的最低限度 会查测试及保養守则的規模	之消防裝置及設備 各,損壞事項列於	守則與裝置 第三部。	FSD/RC No 消防處註冊號码		C 2/163 RC 1/6	
	登書涉及年檢事]			Company Nam	WEF TOWN	tercept Fire & Se	400
	處所當眼處以供	消防處人員	查核	Telephon	00.	ch.Ltd	SECURI 7 Key-in
	for FSD's inspection if any annual	inent location of the building of maintenance work is involved	or premises	聯絡電訊	舌	- 1(1-1	州時的劉王程度
251 (Rev. 1/.	(2016)			日排	ij <u>11</u>	-9-2023 NE	A Verified
內消防處處 及設備之報 如 前 或	處長不時公佈的最低限度 食查測試及保養守則的規材 登書 涉及年檢事] 處所當眼處以供 s certificate should be displayed at promi for FSD's inspection if any annual	之消防裝置及設備各、損壞事項列於 項,應張貼 消防處人員 inent location of the building of	守則與裝置 第三部。 於大廈 查核 premises	在 FSD/RC No 消防處註冊號码 Company Nam 公司名和 Telephon 聯絡電記	Rose: In Tester 24	C 2/163 RC 1/6 tercept Fire & Se	

SD Ref.:		E SERVICE (INS	消防(装	置及設備)規例	ENT) REGULATIONS	A 88384	
(Regulation 9(1)) (第九條(1)款) (第九條(1)款) (CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT 消防裝置及設備證書の「明明的」A STANLATION AND EQUIPMENT (1)							
Name o 顧客姓		肇車行 (南水会)	Water 7	lation other than	momatic Fixed Install	A	
Name o 樓宇名	f Building : 原文图 数	滅火動的自身	ter用水作	lation using War	utomatic Fixed Instal	7	
	lo./Town Lot: 數/市地段 22覧	龙		ad/Estate Name: 1/屋苑名稱	錦田石崗機場路	d	
Block: 座		District 分區			Area: HK 地區 香港	大 九龍 新界	
Type of	Building 樓字類型: In	dustrial工業 Comm			posite綜合 Licensed premises	寺牌處所 Institutional	
Pa 第	rt 1 Annual Inspection 一部 只適用於年權	equip	ment which is installed in every 12 months.	in any premises shall have such fir	ons and Equipment) Regulations, the owner of re service installation or equipment inspected by 第八條(b)款,擁有裝置在任何處所內的任 備至公一次。	a registered contenues at large	
Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	CH TELL TO THE	n Condition 狀況評述	Completion Date	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)	
11	1x應急照明燈	AS ABOVE	Conforms	with FSD requireme	ents 7-9-2023	6-9-2024	
	("Apollo" Model: A-L-202)			8.急照明系统	mergency Lighting M	B E TATE OF	
					xit Sign 出口指示牌	12 E	
			系統	FA) 火警警報	ire Alarm System (M	13. F	
				防控制中心	ine Control Centre 湖	T II	
				大警偵刑条統	ire Detection System	7	
	三部 Installation / Mod	dification / Repair	/ Inspection	work 裝置/改裝/	修理/檢查工作	a la	
ode編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Wor	k Carried out 完成之工作內	客 Comment on Condition 狀況評	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	
					teserved 深留	R	
	動操作固定器具	nce 認可的自	ed Applia	perated Approv	ixed Automatically O	P C T T	
				定泡沫系統。	ixed Foam System E	90 C F	
				氣體偵測系統	as Detection System	D LE ST	
		(4.		· 無維持成系統	las Extraction System		
	三部 Defects 損壞事項	Į		The second second	Hose Reel 消防壁鹼	i sa te sa	
ode編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstandin	ng Defects 未修缺點	Comment on Defect		
	生手提器具	可的人手操(oliance to		ortable Hand-operate		
					ressurization of Stair		
	300 M W -1	にた 不 4 3 深川	D 1 2 (čine Main Svetem vit		
				点统	Sprinkler System 花瀬		
	(i	, 1 28	含軟排发				
ong order pment and	rtify that the above installations/equip in accordance with the Codes of Pra Inspection, Testing and Maintenance	actice for Minimum Fire S of Installations and Equipm	ervice Installations	and Signature	1	For FSD use only:	
me by the D	Director of Fire Services. Defects are lis 登明以上之消防装置及設。	ted in Part 3.	T	lonno)gnName 姓名	Li Sau Ping Haltime V		
消防處處	选長不時公佈的最低限度: 全查測試及保養守則的規模	之消防裝置及設備	守則與裝置	FSD/RC No. 消防處註冊號碼		Inspected	
如證	宣言涉及年檢事 [頁,應張貼方	◇大廈	Company Name 公司名稱	Intercept Fire & Secur		
或	處所當眼處以供	消防處人員	查核	Telephone	0	SECURITY TEC	
	s certificate should be displayed at promit for FSD's inspection if any annual r	ent location of the building or naintenance work is involved.	premises	聯絡電話 Date	2423 3404	京防盗工程(6)	
51 (Rev. 1/2	2016)	12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1		日期	11-9-2023	有限公司火焰	

The Three Emergency Lighting with certificate of FS251.

EL.1 in No.3c of legend





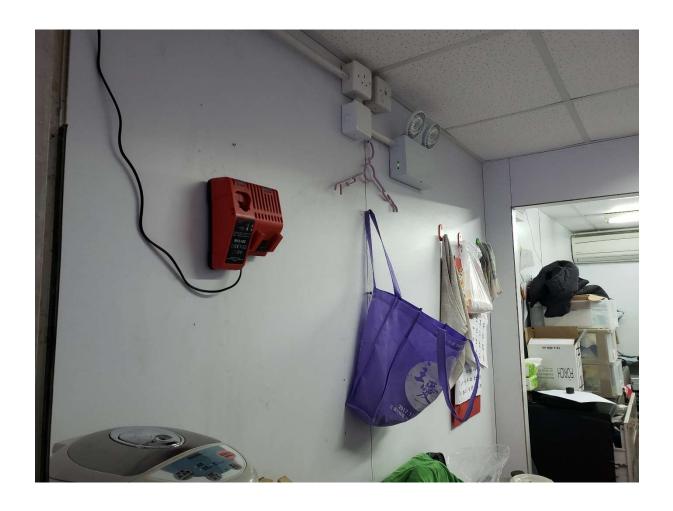
EL.2 in No.7 of legend





EL.3 in No.5 of legend

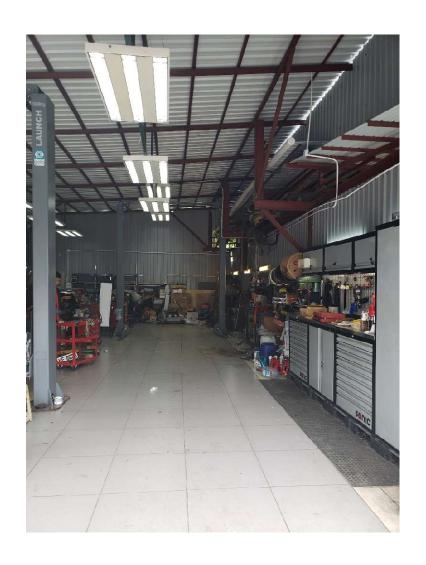




2号貨倉存放零件



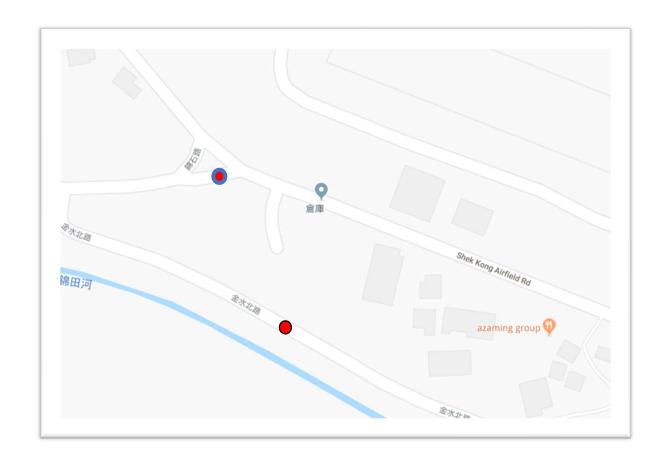
3a 号貨倉



6号貨倉



(附圖4)





PH9968

